

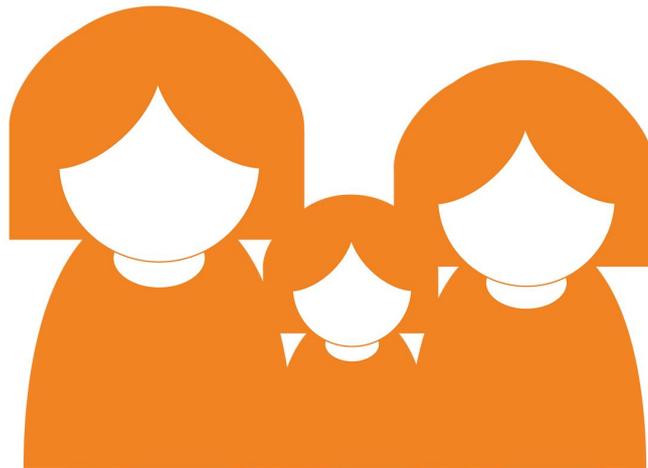


CERO TOLERANCIA

A LA VIOLENCIA  CONTRA LAS MUJERES

**Amo nokta mamoxihxiko taolilin wan
siwatkeh pan Xalchiwekantahli.**

Cero tolerancia a la violencia contra las mujeres y las niñas en Veracruz



Traducción en lengua: Nahuatl: Sur Mecayapan

Traducción por: Mtro. Abel Ramírez Hernández del Instituto Veracruzano de Asuntos Indígenas (IVAIS)

AMO matixihxikokan siwa: wan ta:ga

Digamos **NO** a la Violencia de Género



075

**Kwamekatahtol ga siwatkeh
matahtokan kwa aga
kikwehkwesohokeh**



075 Línea telefónica de atención a mujeres en situación de violencia.

¡AYA: TIONO MOSELTII!

Pan inin tapalewil imanin mitstahtolkakiskesh

¡NO ESTAS SOLA!

Dicho servicio brindará y canalizará la debida atención de forma inmediata y oportuna.

**Ximosekanti no: pan
tsatsastekiyan:**

Únete también en redes sociales:



Unidad de Género Caev



@equidadcaev

Traducción en lengua: Nahuatl: Sur Mecayapan

Traducción por: Mtro. Abel Ramírez Hernández del Instituto Veracruzano de Asuntos Indígenas (IVAIS)



Tatelwi ga mopa tiyo: tia siwa: wan ta:ga

Buzón de quejas relacionadas con equidad de género para usuarios



Silga tikneki tehte mamochi:wa, mamotahtani wan silga tikneki ximotelwi ga amitspatiyotiah, ga mitskwehkwesowah wan ga mitsxihxikowah, nimitsnaktiah ga xikmatiltikan toknin yeh kiita ga siwa: wan ta:ga mamopatiyoti, ihkon nehameh welih nikmatischeh.

Si tienes una sugerencia, petición o queja relacionada con igualdad, acoso o discriminación te invitamos a que nos la hagas llegar a través de la persona Enlace de Género de esta oficina operadora.



Unidad de Género CAEV



@EquidadCaev

Traducción en lengua: Nahuatl: Sur Mecayapan

Traducción por: Mtro. Abel Ramírez Hernández del Instituto Veracruzano de Asuntos Indígenas (IVAIS)



Tonochin matiksempipiakan toa

CAEV

Cuidémosla Juntos

Pan inin tekipankahli nionokeh ga manimitspalewikan

Silga tikmatisneki tehte: ga moa:, welih xitatahtani,
nehameh nimitspalewiskeh.

En esta oficina estamos para apoyarte.

Si tienes alguna pregunta en tu servicio de agua te brindamos ayuda.



Traducción en Lengua: Nahuatl: Sur Mecayapan

Traducción por: Mtro. Abel Ramírez Hernández del Instituto Veracruzano de Asuntos Indígenas (IVAIS)



VERACRUZ
GOBIERNO
DEL ESTADO



SEDESOL
Secretaría de
Desarrollo Social



CAEV
Comisión del Agua del
Estado de Veracruz



ME LLENA DE ORGULLO

CERO TOLERANCIA
A LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES



TEHSAN NOKTA NIMITSNEKIH.

TU TIENES NUESTRA PREFERENCIA

Traducción en lengua: Nahuatl: Sur Mecayapan

Traducción por: Mtro. Abel Ramírez Hernández del Instituto Veracruzano de Asuntos Indígenas (IVAIS)